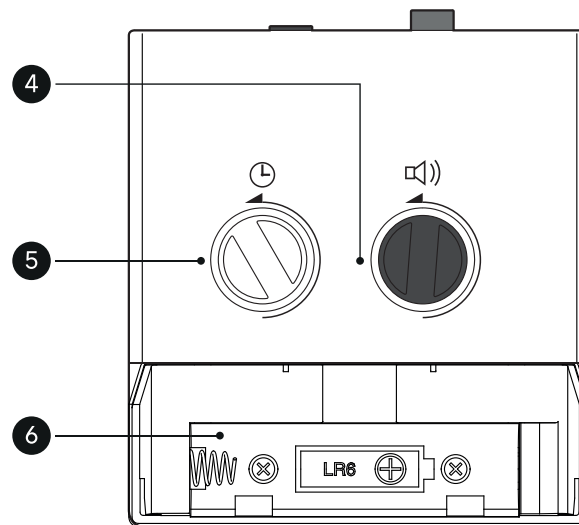
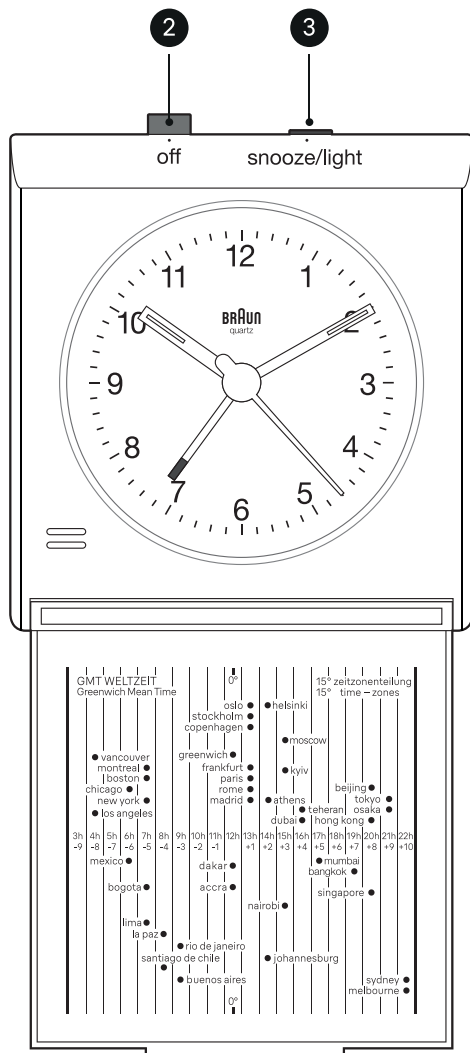
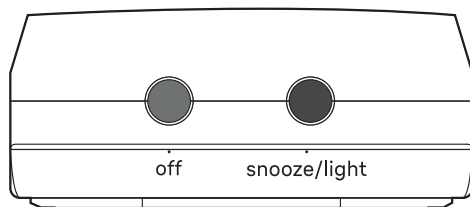
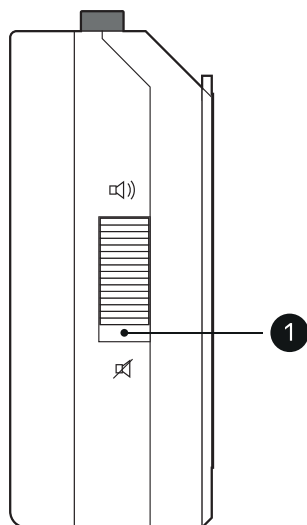


1.



BRAUN

BC05

Travel alarm clock

Reisewecker

Réveil de voyage

Sveglia da viaggio

Reiswekker

Rejsevækkeur

Despertador de viaje

闹钟

目覚まし時計

English

User instructions
Guarantee

Deutsch

Gebrauchsanweisung
Garantie

Français

Mode d'emploi
Garantie

Italiano

Manuale di istruzioni
Garanzia

Nederlands

Gebruiksaanwijzingen
Garantie

Dansk

Brugervejledninger
Garanti

Español

Instrucciones para el usuario
Garantía

中文

使用说明
质量保证

英語

取扱説明書
保証

English

Battery precautions

1. Do not use rechargeable batteries.
2. Use only alkaline AA batteries of the same or equivalent type.
3. Insert batteries with the correct polarity
4. Keep batteries away from children.
5. Dispose of exhausted batteries according to local legal requirements. Do not dispose of them by throwing away with normal household rubbish.
6. Avoid short circuiting the contacts in the battery compartment and battery terminals.
7. Remove batteries from the unit if it will not be used for a long period of time.
8. Exhausted batteries should be removed from the battery compartment to prevent over-discharging, which can cause leakage and may cause damage to the clock.

Battery installation

1. Remove the battery door.
2. Insert 1x AA (1.5V) battery observing the correct polarity, as shown on the diagram. Only use alkaline batteries from a reputable brand.
3. Replace battery door.

Product description (Image 1)

1. ALARM ON / OFF slider
2. ALARM OFF button
3. SNOOZE / LIGHT button
4. ALARM SETTING wheel
5. TIME SETTING wheel
6. Battery compartment

Time setting

Turn the TIME SETTING wheel on the back of the clock in the direction of the arrow until correct time is shown. Only turn in the direction of the arrow to avoid damaging the movement.

Alarm setting

Turn the ALARM SETTING wheel on the back of the clock in the direction of the arrow until the desired alarm time is shown. Only turn in the direction of the arrow to avoid damaging the movement.

Alarm function

To engage the alarm, slide the ALARM ON / OFF slider on the side of the clock up to the ALARM ON position, the red button on top of the clock will pop up. To disable the alarm, press the red button or push the ALARM ON / OFF slider down to the ALARM OFF position.

Snooze function

When the alarm is sounding, press the green SNOOZE / LIGHT button on top of the clock, which pauses the alarm for ~ 5 minutes.

Light function

Anytime, press the green SNOOZE / LIGHT button on top of the clock and the dial will be illuminated for ~ 5 seconds.

Guarantee

2 year guarantee against material and workmanship defects (except battery). The guarantee is valid in those countries where the clock is officially being sold.

Broken or cracked lens screens are not covered under the Guarantee.



Braun helpline

Should you have a problem with your product, please check your local service centre at:

www.braun-clocks.com

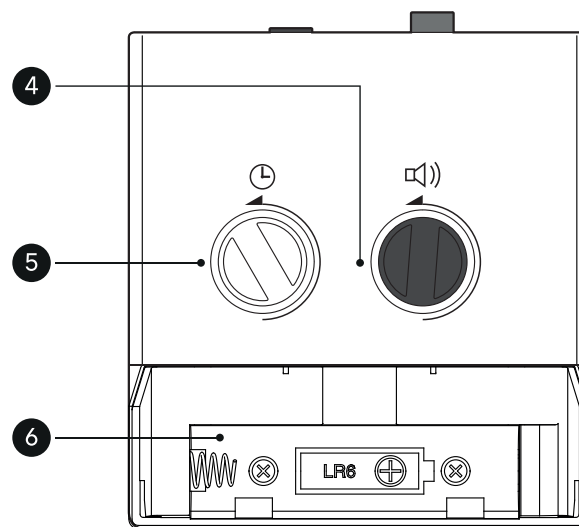
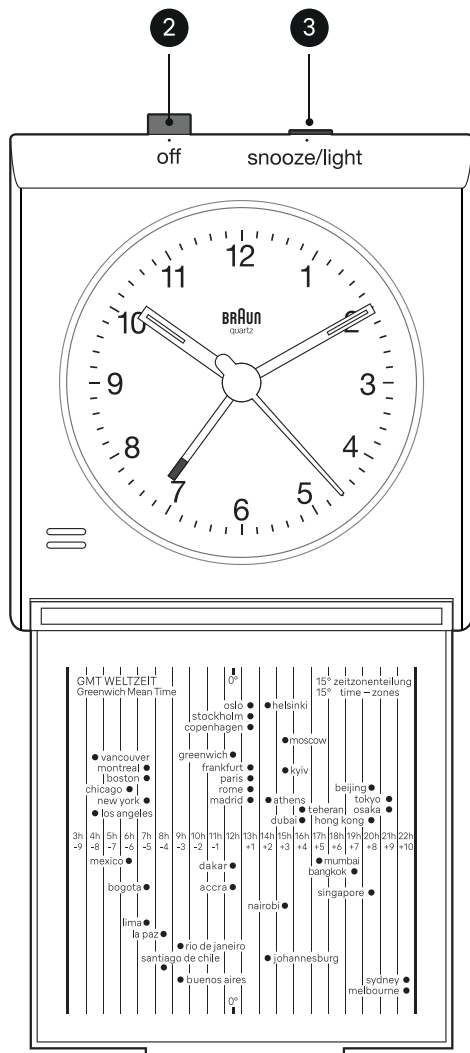
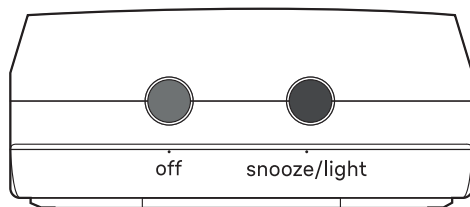
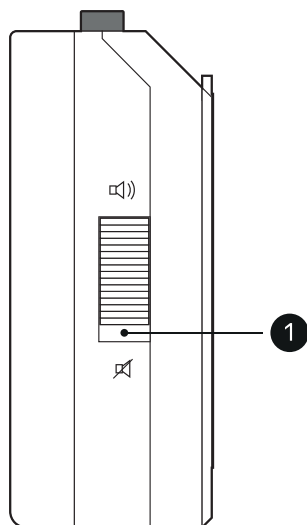
or contact **+44 808 175 3235** (calls free within the UK)
or +44 208 208 1833.



WARNING! This product is covered by the Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) directive. It should not be discarded with normal household waste but taken to your local collection centre for recycling.
This product conforms to the EMC requirements as per council directive 2014/30/EU.

Certain trademarks used under license from the Procter & Gamble Company or its affiliates.

1.



BRAUN

BC05

Travel alarm clock

Reisewecker

Réveil de voyage

Sveglia da viaggio

Reiswekker

Rejsevækkeur

Despertador de viaje

闹钟

目覚まし時計

English

User instructions

Guarantee

Deutsch

Gebruiksaanweisung

Garantie

Français

Mode d'emploi

Garantie

Italiano

Manuale di istruzioni

Garanzia

Nederlands

Gebruiksaanwijzingen

Garantie

Dansk

Brugervejledninger

Garanti

Español

Instrucciones para el usuario

Garantía

中文

使用说明

质量保证

英語

取扱説明書

保証

Deutsch

Vorsichtsmaßnahmen für die Batterien

1. Benutzen Sie keine Akkus.
2. Nutzen Sie nur AA-Batterien des selben oder eines gleichwertigen Typs.
3. Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polarität.
4. Halten Sie Batterien von Kindern fern.
5. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien nach den örtlich geltenden Vorgaben. Entsorgen Sie Batterien nicht mit dem normalen Hausmüll.
6. Vermeiden Sie Kurzschlüsse an den Kontaktstellen des Batteriefachs und der Batterieklemmen.
7. Entfernen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn dieses über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird.
8. Verbrauchte Batterien sollten aus dem Batteriefach entnommen werden, um eine Tiefentladung zu verhindern, die zum Auslaufen der Batterie führen und so den Wecker beschädigen kann.

Einlegen der Batterie

1. Entfernen Sie die Batterieabdeckung.
2. Legen Sie 1x AA (1,5 V) Batterie ein und achten Sie dabei auf die richtige Polarität (siehe Abbildung). Verwenden Sie nur Alkalibatterien einer hochwertigen Marke.
3. Bringen Sie die Batterieabdeckung wieder an.

Produktbeschreibung (Abbildung 1)

1. WECKER EIN/AUS-Regler
2. WECKER AUS-Taste
3. SCHLUMMERTASTE/LICHT
4. WECKEREINSTELLUNGS-Rad
5. ZEITEINSTELLUNGS-Rad
6. Batteriefach

Zeit einstellen

Drehen Sie das ZEITEINSTELLUNGS-Rad auf der Rückseite des Weckers in Pfeilrichtung, bis die gewünschte Zeit angezeigt wird. Drehen Sie das Rad nur in Pfeilrichtung, um Schäden am Uhrwerk zu vermeiden.

Weckfunktion einstellen

Drehen Sie das WECKEREINSTELLUNGS-Rad auf der Rückseite des Weckers in Pfeilrichtung, bis die gewünschte Weckzeit angezeigt wird. Drehen Sie das Rad nur in Pfeilrichtung, um Schäden am Uhrwerk zu vermeiden.

Weckfunktion

Um den Wecker zu aktivieren, schieben Sie den WECKER EIN/AUS-Regler an der Seite des Weckers nach oben in die Position WECKER EIN – daraufhin springt die oben am Wecker befindliche rote Taste nach oben. Um den Alarm zu deaktivieren, drücken Sie die rote Taste oder schieben Sie den WECKER EIN/AUS-Regler in die Position WECKER AUS nach unten.

Schlummerfunktion

Wenn das Wecksignal ertönt, drücken Sie die oben am Wecker befindliche grüne SCHLUMMERTASTE/LICHT, wodurch der Weckton für ca. 5 Minuten ausgesetzt wird.

Lichtfunktion

Sie können jederzeit die oben am Wecker befindliche grüne SCHLUMMERTASTE/LICHT drücken und das Zifferblatt wird etwa 5 Sekunden lang beleuchtet.

Gewährleistung

2 Jahre Gewährleistung für Material- und Herstellungsfehler (Batterien ausgeschlossen). Die Gewährleistung ist in den Ländern gültig, in denen der Wecker offiziell verkauft wird. Ein beschädigter oder gesprungener Displayschutz wird nicht von der Gewährleistung abgedeckt.



Braun Hotline

Sollten Sie Probleme mit Ihrem Produkt haben, wenden Sie sich bitte an Ihr Servicezentrum vor Ort:

www.braun-clocks.com

Oder rufen Sie uns an unter **+44 808 175 3235** oder +44 208 208 1833.

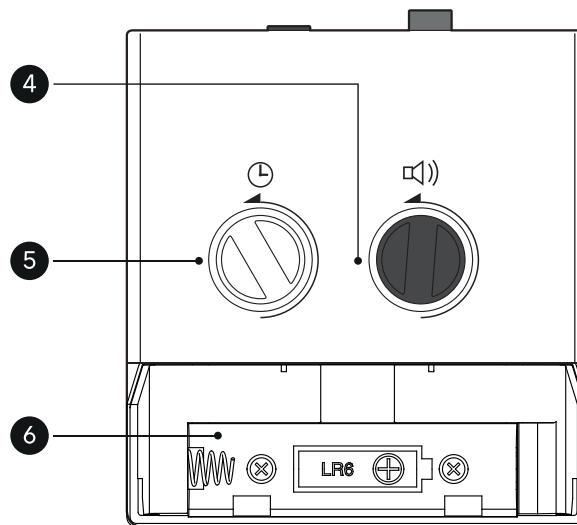
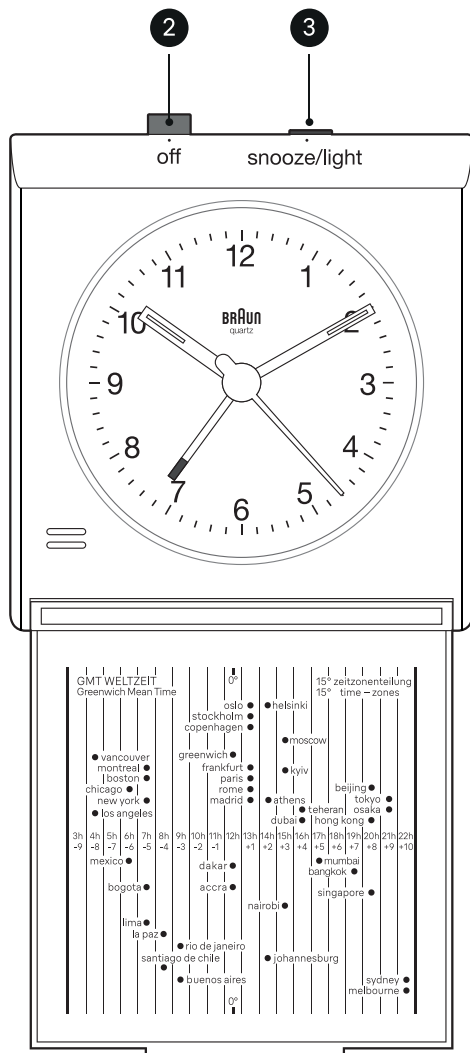
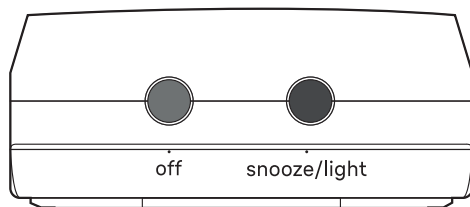
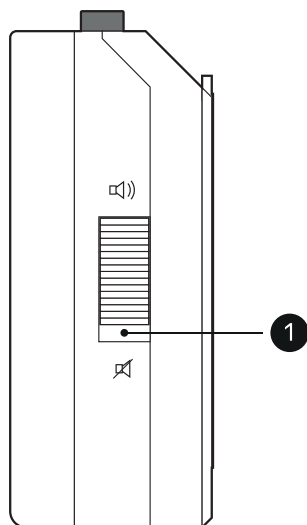


ACHTUNG! Dieses Produkt unterliegt der WEEE-Richtlinie (Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte). Das Produkt darf nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern muss zu Ihrer örtlichen Sammelstelle gebracht werden.

Dieses Produkt erfüllt die EMV-Anforderungen der Richtlinie 2014/30/EU des Rates.

Bestimmte Markenzeichen unterliegen einer Lizenz von The Procter & Gamble Company oder ihren Partnern.

1.



BRAUN

BC05

Travel alarm clock

Reisewecker

Réveil de voyage

Sveglia da viaggio

Reiswekker

Rejsevækker

Despertador de viaje

闹钟

目覚まし時計

English

User instructions

Guarantee

Deutsch

Gebrauchsanweisung

Garantie

Français

Mode d'emploi

Garantie

Italiano

Manuale di istruzioni

Garanzia

Nederlands

Gebruiksaanwijzingen

Garantie

Dansk

Brugervejledning

Garanti

Español

Instrucciones para el usuario

Garantía

中文

使用说明

质量保证

英語

取扱説明書

保証

Français

Précautions concernant les piles

1. N'utilisez pas de piles rechargeables.
2. Utilisez uniquement des piles AA alcalines de même type ou équivalentes.
3. Insérez les piles en respectant la polarité.
4. Tenez les piles hors de portée des enfants.
5. Éliminez les piles usagées conformément à la réglementation locale. Ne les jetez pas avec les déchets ménagers.
6. Évitez de court-circuiter les contacts du compartiment à piles et les bornes des piles.
7. Retirez les piles de l'appareil en cas d'inutilisation prolongée.
8. Il convient de retirer les piles usagées de leur compartiment pour éviter toute décharge excessive, qui peut entraîner une fuite et endommager l'appareil.

Installation des piles

1. Retirez le couvercle du compartiment à piles.
2. Insérez une pile AA (1,5 V) en respectant la polarité, comme indiqué sur le schéma. Utilisez uniquement des piles alcalines de marque reconnue.
3. Remplacez le couvercle du compartiment à piles.

Description du produit (image 1)

1. Curseur ALARM ON/OFF (Marche/arrêt alarme)
2. Bouton d'arrêt de l'alarme (OFF)
3. Bouton SNOOZE/LIGHT (Rappel d'alarme/éclairage)
4. Molette de réglage de l'alarme
5. Molette de réglage de l'heure
6. Compartiment à piles

Réglage de l'heure

Tournez la molette de réglage de l'heure située à l'arrière de l'appareil dans le sens de la flèche jusqu'à ce que la bonne heure soit affichée. Tournez-la uniquement dans le sens de la flèche pour éviter d'endommager le mouvement.

Réglage de l'alarme

Tournez la molette de réglage de l'heure située à l'arrière de l'appareil dans le sens de la flèche jusqu'à ce que l'heure d'alarme souhaitée soit affichée. Tournez-la uniquement dans le sens de la flèche pour éviter d'endommager le mouvement.

Fonction d'alarme

Pour activer l'alarme, placez le curseur marche/arrêt de l'alarme situé sur le côté de l'appareil en position marche : le bouton rouge apparaîtra alors en haut de l'appareil. Pour désactiver l'alarme, appuyez sur le bouton rouge ou placez le curseur marche/arrêt de l'alarme en position arrêt.

Fonction de rappel d'alarme

Lorsque l'alarme retentit, appuyez sur le bouton vert SNOOZE/LIGHT (Rappel d'alarme/éclairage) situé en haut de l'appareil, ce qui interrompt l'alarme pendant environ 5 minutes.

Fonction d'éclairage

Appuyez à tout moment sur le bouton vert SNOOZE/LIGHT (Rappel d'alarme/éclairage) situé en haut de l'appareil afin d'illuminer le cadran pendant environ 5 minutes.

Garantie

Garantie de 2 ans contre les vices de matériaux et de fabrication (hors pile). Cette garantie est valable dans les pays où le réveil est officiellement vendu. Cette garantie ne couvre pas la casse ou la fissuration du verre.



Service d'assistance Braun

Si vous rencontrez un problème avec le produit, consultez votre service après-vente local sur :

www.braun-clocks.com

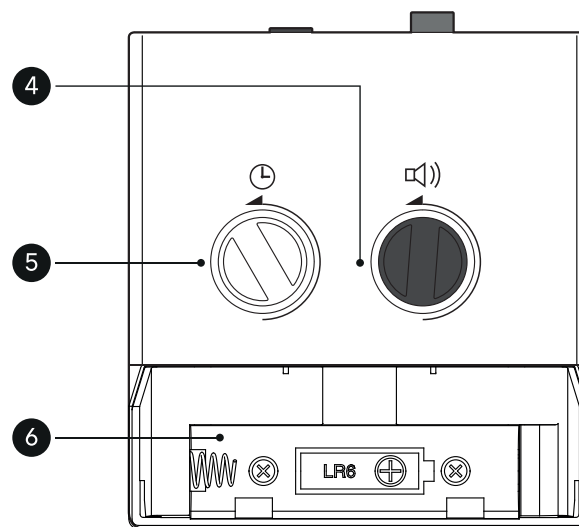
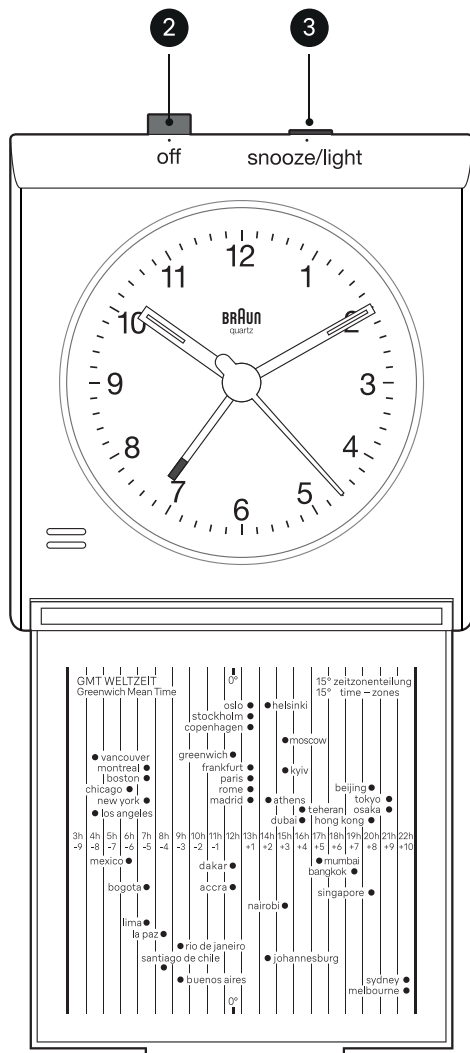
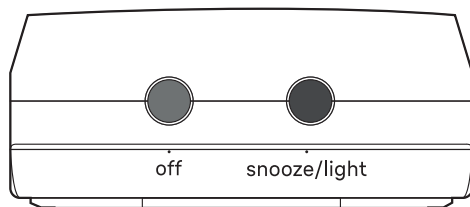
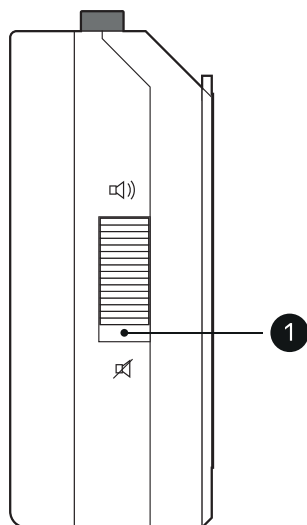
ou appelez le **+44 808 175 3235** ou le +44 208 208 1833.



AVERTISSEMENT ! Ce produit est couvert par la directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Il convient de ne pas le jeter avec les déchets ménagers, mais de le déposer dans votre centre de collecte local en vue de son recyclage. Ce produit est conforme aux exigences de CEM énoncées dans la directive 2014/30/UE du Conseil.

Certaines marques sont utilisées sous licence de la société Procter & Gamble ou de ses affiliés.

1.



BRAUN

BC05

Travel alarm clock

Reisewecker

Réveil de voyage

Sveglia da viaggio

Reiswekker

Rejsevækkeur

Despertador de viaje

闹钟

目覚まし時計

English

User instructions

Guarantee

Deutsch

Gebrauchsanweisung

Garantie

Français

Mode d'emploi

Garantie

Italiano

Manuale di istruzioni

Garanzia

Nederlands

Gebruiksaanwijzingen

Garantie

Dansk

Brugervejledning

Garanti

Español

Instrucciones para el usuario

Garantía

中文

使用说明

质量保证

英語

取扱説明書

保証

Italiano

Precauzioni per l'utilizzo delle batterie

1. Non utilizzare batterie ricaricabili.
2. Utilizzare solo ed esclusivamente lo stesso tipo di batterie AA alcaline (o equivalente).
3. Inserire le batterie nel verso giusto.
4. Tenere le batterie lontano dalla portata dei bambini.
5. Smaltire le batterie esaurite in maniera conforme alle disposizioni locali. Non smaltirle gettandole nei rifiuti domestici.
6. Evitare di mandare in cortocircuito i contatti delle batterie e del vano batterie.
7. Rimuovere le batterie dal dispositivo se non viene utilizzato per un periodo di tempo prolungato.
8. Le batterie scariche devono essere rimosse dal vano batterie per impedire il sovraccaricamento, che può portare a perdite di sostanze nocive in grado di danneggiare l'orologio.

Installazione batteria

1. Rimuovere lo sportello.
2. Inserire una (1) batteria AA (1,5 V) rispettandone la corretta polarità, come mostrato nel diagramma. Utilizzare solo batterie alcaline di marchi riconosciuti.
3. Ricollocare lo sportello della batteria.

Descrizione del prodotto [img. 1]

1. Interruttore SVEGLIA ON/OFF
2. Pulsante SVEGLIA OFF
3. Pulsante SNOOZE/LUCE
4. Manopola IMPOSTAZIONI SVEGLIA
5. Manopola IMPOSTAZIONI ORARIO
6. Vano batterie

Impostazione dell'ora

Girare la manopola IMPOSTAZIONI ORARIO sul retro della sveglia in direzione della freccia, fino a ottenere l'orario corretto. Girare la manopola solo in direzione della freccia per evitare di danneggiarne il movimento.

Impostazione sveglia

Girare la manopola SVEGLIA sul retro del dispositivo in direzione della freccia fino a che non viene mostrato l'orario di sveglia desiderato. Girare la manopola solo in direzione della freccia per evitare di danneggiarne il movimento.

Sveglia

Per attivare la sveglia, posizionare l'interruttore SVEGLIA ON/OFF che si trova sul lato dell'unità su SVEGLIA ON. In questo modo diventerà visibile il pulsante rosso in cima all'orologio. Per disattivare la sveglia, premere il pulsante rosso o posizionare l'interruttore SVEGLIA ON/OFF su SVEGLIA OFF.

Posponi

Quando la sveglia sta suonando, premere il pulsante verde SNOOZE/LUCE in cima all'orologio per mettere in pausa la sveglia per circa cinque (5) minuti.

Funzione luce

Il quadrante si illuminerà per circa cinque (5) secondi quando viene premuto, in qualsiasi momento, il pulsante verde SNOOZE/LUCE in cima all'orologio.

Garanzia

Due anni di garanzia per materiali e assemblaggio difettosi (batteria esclusa). La garanzia è valida nei Paesi in cui la sveglia è ufficialmente sul mercato.

Schermi rotti o crepati non sono coperti dalla Garanzia.



Servizio clienti Braun

Se dovessero insorgere problemi con il prodotto, la preghiamo di cercare il centro di assistenza più vicino a lei su:

www.braun-clocks.com

o contattare i numeri **+44 808 175 3235** o +44 208 208 1833.

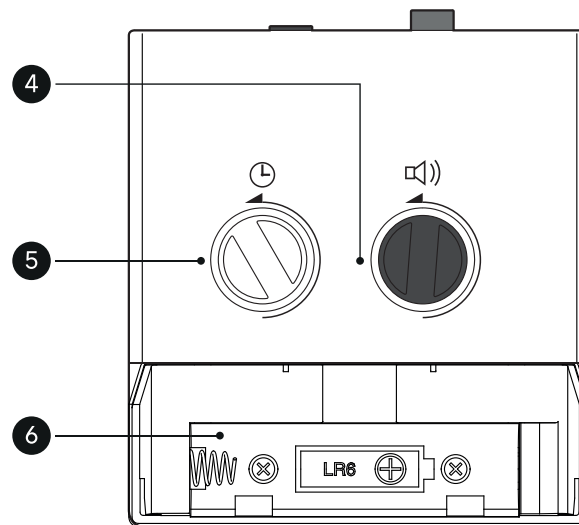
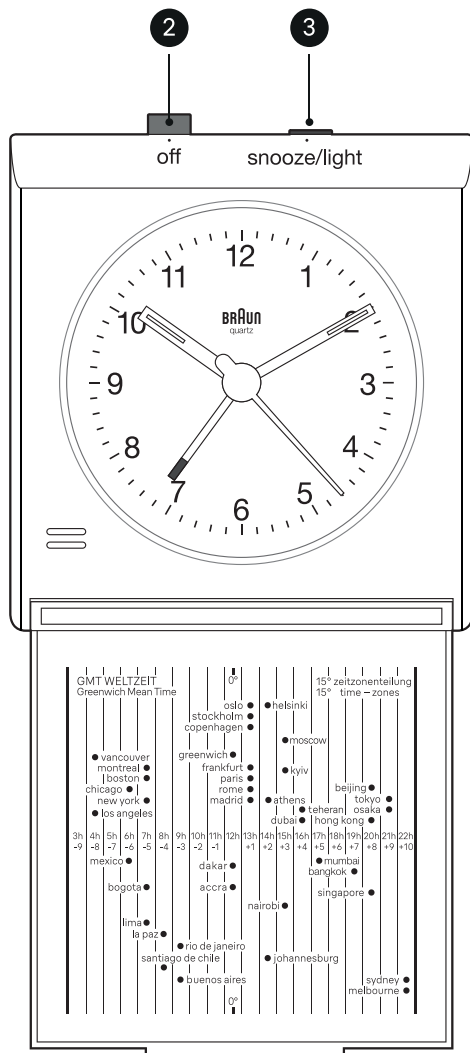
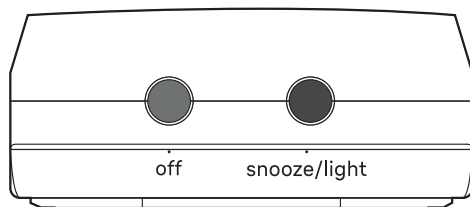
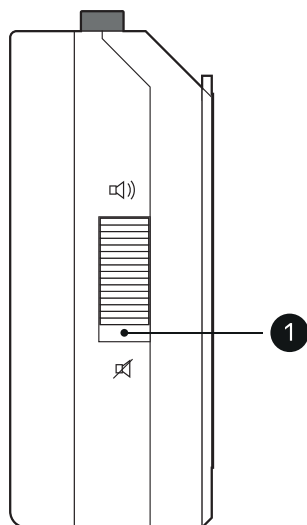


ATTENZIONE! Questo prodotto è coperto dalla direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Il prodotto non può essere smaltito assieme ai rifiuti domestici, ma deve essere portato al centro di smaltimento locale per essere riciclato.

Questo dispositivo è conforme ai requisiti CEM ai sensi della direttiva 2014/30/EU del Consiglio.

Alcuni marchi commerciali sono utilizzati su licenza di Procter & Gamble Company o delle relative società affiliate.

1.



BRAUN

BC05

Travel alarm clock

Reisewecker

Réveil de voyage

Sveglia da viaggio

Reiswekker

Rejsevækkeur

Despertador de viaje

闹钟

目覚まし時計

English

User instructions

Guarantee

Deutsch

Gebrauchsanweisung

Garantie

Français

Mode d'emploi

Garantie

Italiano

Manuale di istruzioni

Garanzia

Nederlands

Gebruiksaanwijzingen

Garantie

Dansk

Brugervejledninger

Garanti

Español

Instrucciones para el usuario

Garantía

中文

使用说明

质量保证

英語

取扱説明書

保証

Nederlands

Voorzorgsmaatregelen voor batterijen

1. Gebruik geen oplaadbare batterijen.
2. Gebruik alleen AA-alkalinebatterijen van hetzelfde of een gelijkwaardig type.
3. Zorg bij plaatsing dat de polariteit van de batterijen correct is.
4. Houd batterijen uit de buurt van kinderen.
5. Verwijder lege batterijen volgens de plaatselijk geldende wettelijke voorschriften. Verwijder ze niet door ze met het normale huishoudelijke afval weg te gooien.
6. Vermijd kortsluiting tussen de contacten in het batterijvak en de batterijpolen.
7. Haal de batterijen uit het apparaat als het gedurende langere tijd niet wordt gebruikt.
8. Lege batterijen dienen uit het batterijvak te worden gehaald om overmatige ontlading te voorkomen. Dit kan lekkages veroorzaken en de klok beschadigen.

Plaatsen batterij

1. Verwijder de klep van het batterijvak.
2. Plaats 1x AA (1,5 V) batterij met de juiste polariteit zoals aangegeven in het diagram. Gebruik alleen alkalinebatterijen van een gerenommeerd merk.
3. Plaats de klep terug.

Productbeschrijving (Afbeelding 1)

1. Schuifje ALARM ON / OFF (ALARM AAN / UIT)
2. Knop ALARM OFF (ALARM UIT)
3. Knop SNOOZE / LIGHT (SLUIMEREN / LICHT)
4. Wieltje ALARM SETTING (ALARM INSTELLEN)
5. Wieltje TIME SETTING (TIJD INSTELLEN)
6. Batterijvak

De tijd instellen

Draai het wielje TIME SETTING achterop de klok in de richting van de pijl totdat de juiste tijd wordt getoond. Draai deze alleen in de richting van de pijl om schade aan de klok te voorkomen.

Het alarm instellen

Draai het wielje ALARM SETTING achterop de klok in de richting van de pijl totdat de juiste alarmtijd wordt getoond. Draai deze alleen in de richting van de pijl om schade aan de klok te voorkomen.

Alarmfunctie

Om het alarm aan te zetten beweegt u het schuifje ALARM ON / OFF aan de zijkant van de klok omhoog naar de stand ALARM ON. Hierdoor schuift de rode knop bovenop de klok uit. Om het alarm uit te zetten drukt u op de rode knop of beweegt u het schuifje ALARM ON / OFF omlaag naar de stand ALARM OFF.

Sluimerfunctie

Als het alarm afgaat drukt u op de groene knop SNOOZE / LIGHT bovenop de klok. Hierdoor wordt het alarm ca. 5 minuten gepauzeerd.

Lichtfunctie

Door op de groene knop SNOOZE / LIGHT bovenop de klok te drukken wordt de wijzerplaat ca. 5 seconden verlicht.

Garantie

Twee jaar garantie voor materiaal- en fabricagefouten (behalve de batterij). De garantie geldt in die landen waar de wekker officieel wordt verkocht.

Een gebroken of gebarsten dekglas valt niet onder de garantie.



WAARSCHUWING! Dit product valt onder de richtlijn betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA). U dient het niet met het normale huishoudelijke afval te verwijderen, maar het naar een plaatselijk inzamelpunt te brengen voor recycling. Dit product voldoet aan de EMC-vereisten volgens de Europese richtlijn 2014/30/EU.

Bepaalde handelsmerken worden gebruikt onder licentie van The Procter & Gamble Company of gelieerde bedrijven.



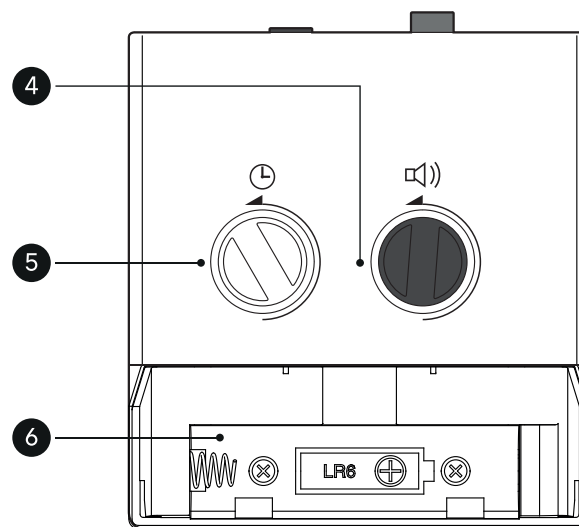
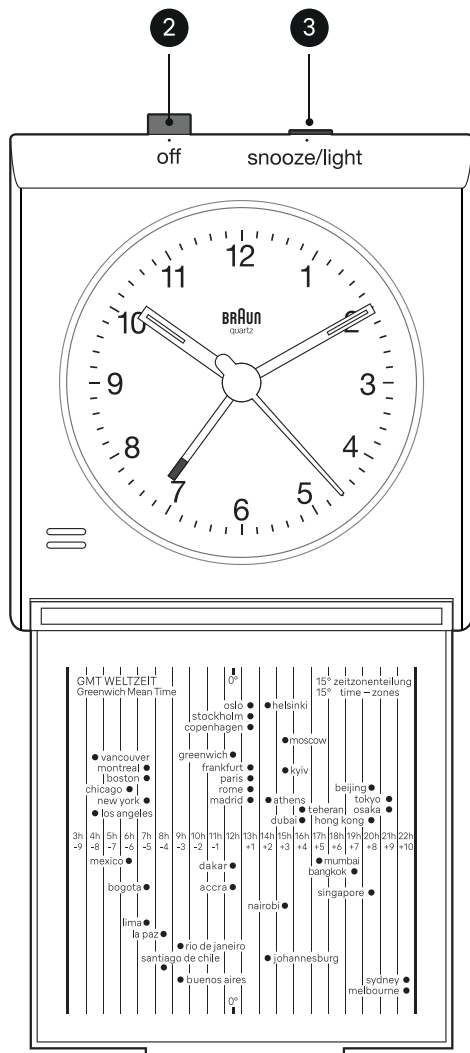
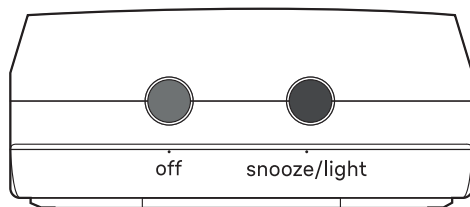
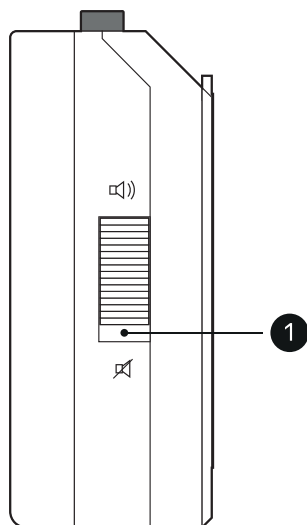
Braun-hulplijn

Als u een probleem met uw product heeft, ga dan naar uw plaatselijke servicecentrum op:

www.braun-clocks.com

of neem contact op via **+44 208 208 1833** of +44 208 208 1833.

1.



BRAUN

BC05

Travel alarm clock

Reisewecker

Réveil de voyage

Sveglia da viaggio

Reiswekker

Rejsevækker

Despertador de viaje

闹钟

目覚まし時計

English

User instructions
Guarantee

Deutsch

Gebrauchsanweisung
Garantie

Français

Mode d'emploi
Garantie

Italiano

Manuale di istruzioni
Garanzia

Nederlands

Gebruiksaanwijzingen
Garantie

Dansk

Brugervejledninger
Garanti

Español

Instrucciones para el usuario
Garantía

中文

使用说明
质量保证

英語

取扱説明書
保証

Forholdsregler vedr. batterier

1. Brug ikke genopladelige batterier.
2. Brug kun alkaliske AA-batterier af samme eller tilsvarende type.
3. Indsæt batterierne med den korrekte polaritet.
4. Hold batterierne væk fra børn.
5. Bortskaf udtjente batterier i henhold til lokale lovkrav. De må ikke smides ud sammen med almindeligt husholdningsaffald.
6. Undgå kortslutning af kontakterne i batterirummet og batteripolerne.
7. Tag batterierne ud af enheden, hvis den ikke skal bruges i længere tid.
8. Udtjente batterier skal fjernes fra batterirummet for at forhindre overafledning, som kan forårsage lækage og beskadige uret.

Isætning af batterier

1. Tag batterilugen af.
2. Indsæt 1x AA (1,5 V) batteri med den korrekte polaritet, som vist på diagrammet. Brug kun alkaliske batterier fra et anerkendt mærke.
3. Sæt batterilugen på igen.

Produktbeskrivelse (billede 1)

1. Skyder til ALARM ON (til)/OFF (fra)
2. Knap til ALARM OFF (fra)
3. Knap til SNOOZE/LYS
4. Hjul til ALARM SETTING (indstilling af alarm)
5. Hjul til TIME SETTING (indstilling af tid)
6. Batterirum

Indstilling af tid

Drej TIME SETTING-hjulet på bagsiden af uret i pilens retning, indtil den korrekte tid vises. Drej kun i pilens retning for at undgå at beskadige urværket.

Alarmindstilling

Drej ALARM SETTING-hjulet på bagsiden af uret i pilens retning, indtil det ønskede alarmtidspunkt vises. Drej kun i pilens retning for at undgå at beskadige urværket.

Alarmfunktion

For at aktivere alarmen skal du skubbe ALARM ON/OFF-skyderen på siden af uret op til ALARM ON-positionen, og den røde knap på toppen af uret vil dukke op. For at deaktivere alarmen skal du trykke på den røde knap eller skubbe ALARM ON/OFF-skyderen ned til ALARM OFF-positionen.

Snooze-funktion

Når alarmen lyder, skal du trykke på den grønne SNOOZE/LIGHT-knap oven på uret, som sætter alarmen på pause i ca. 5 minutter.

Lys-funktion

Tryk når som helst på den grønne SNOOZE/LIGHT-knap oven på uret, så lyser urskiven op i ca. 5 sekunder.

Garanti

2 års garanti for materiale- og udførelsesfejl (undtagen batteri). Garantien gælder i de lande, hvor vækkeuret officielt sælges. Ødelagte eller revnede skærme er ikke omfattet af garantien.



Braun hjælpelinje

Hvis du får problemer med dit produkt, bedes du kontakte dit lokale servicecenter på:

www.braun-clocks.com

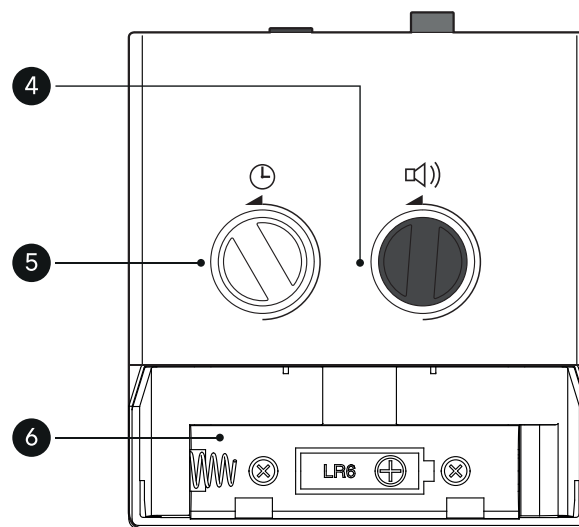
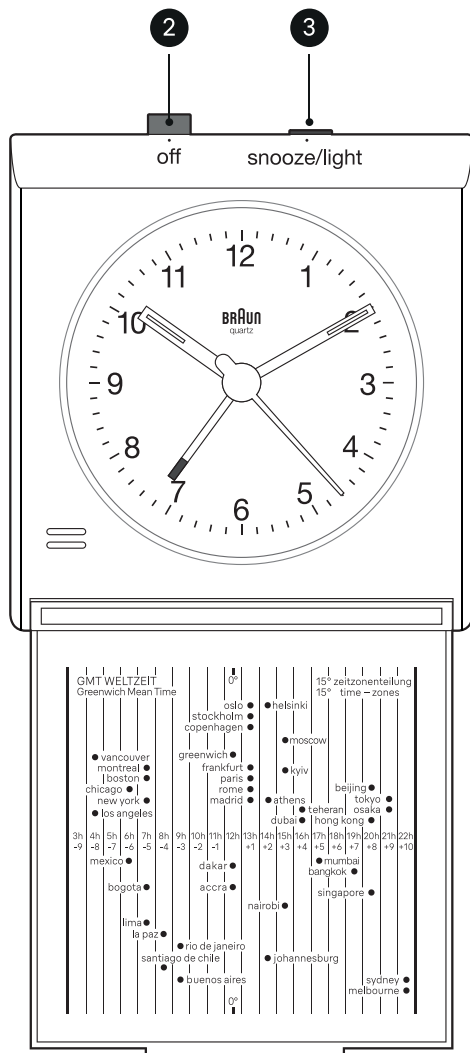
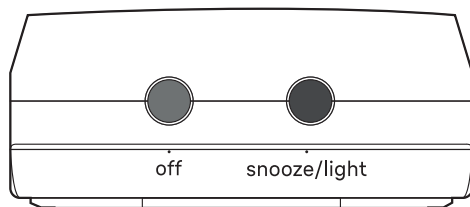
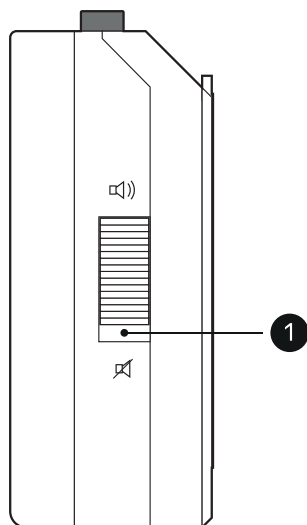
eller kontakt **+44 808 175 3235** eller +44 208 208 1833.



ADVARSEL! Dette produkt er omfattet af WEEE-direktivet (Waste Electrical and Electronic Equipment). Det må ikke bortskaffes med normalt husholdningsaffald, men på dit lokale indsamlingscenter til genbrug. Dette produkt overholder EMC-kravene i henhold til rådets direktiv 2014/30/EU.

Visse varemærker, der anvendes under licens fra The Procter & Gamble Company eller dets datterselskaber.

1.



BRAUN

BC05

Travel alarm clock

Reisewecker

Réveil de voyage

Sveglia da viaggio

Reiswekker

Rejsevækker

Despertador de viaje

闹钟

目覚まし時計

English

User instructions
Guarantee

Deutsch

Gebrauchsanweisung
Garantie

Français

Mode d'emploi
Garantie

Italiano

Manuale di istruzioni
Garanzia

Nederlands

Gebruiksaanwijzingen
Garantie

Dansk

Brugervejledninger
Garanti

Español

Instrucciones para el usuario
Garantía

中文

使用说明
质量保证

英語

取扱説明書
保証

Advertencia de seguridad sobre las pilas

1. No deben usarse pilas recargables.
2. Use solo pilas alcalinas AA del mismo tipo o equivalentes.
3. Introduzca las pilas en la posición correcta teniendo en cuenta la polaridad.
4. Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.
5. Deseche las pilas agotadas conforme a la normativa local. No las deseche junto a los residuos domésticos.
6. Procure no cortocircuitar los contactos entre el compartimento y los bornes de las pilas.
7. Retire las pilas del aparato si no lo va a usar durante un largo periodo de tiempo.
8. Las pilas agotadas deben retirarse del compartimento para evitar que se produzca una sobredescarga, que puede provocar fugas y dañar el reloj.

Instalación de las pilas

1. Retire la tapa del compartimento de las pilas.
2. Inserte 1 pila AA (1,5 V) respetando la polaridad correcta, tal como se indica en la imagen. Use solo pilas alcalinas de marcas reconocidas.
3. Vuelva a colocar la tapa del compartimento de las pilas.

Descripción del producto (Imagen 1)

1. Control deslizante ALARM ON / OFF (alarma encendida/apagada)
2. Botón OFF (alarma apagada)
3. Botón SNOOZE / LIGHT (repetición de la alarma / iluminación)
4. Rueda de AJUSTE DE ALARMA
5. Rueda de AJUSTE DE HORA
6. Compartimento de las pilas

Ajuste De Hora

Gire la rueda de AJUSTE DE HORA, ubicada en la parte trasera del reloj, en la dirección que indica la flecha hasta que se muestre la hora correcta. Gire solo en la dirección que indica la flecha para evitar dañar el movimiento.

Ajuste de alarma

Gire la rueda de AJUSTE DE ALARMA, ubicada en la parte trasera del reloj, en la dirección que indica la flecha hasta que se muestre la hora de alarma deseada. Gire solo en la dirección que indica la flecha para evitar dañar el movimiento.

Función de alarma

Para activar la alarma, deslice el control deslizante ALARMA ENCENDIDA/APAGADA, situado en el lateral del reloj, hasta la posición ALARMA ENCENDIDA. Esto hará que salga el botón rojo de la parte superior del reloj. Para desactivar la alarma, pulse el botón rojo o empuje el control deslizante ALARMA ENCENDIDA/APAGADA hacia abajo hasta la posición ALARMA APAGADA.

Función de repetición de alarma

Cuando suene la alarma, pulse el botón SNOOZE / LIGHT (repetición de alarma / iluminación), situado en la parte superior del reloj, para detenerla y que vuelva a sonar en unos 5 minutos.

Función de iluminación

En cualquier momento, pulse el botón verde SNOOZE / LIGHT (repetición de alarma / iluminación), situado en la parte superior del reloj y la esfera se iluminará durante unos 5 segundos.

Garantía

Este producto cuenta con una garantía de 2 años contra defectos de material y fabricación (pilas excluidas). La garantía es válida en los países en los que se vende de forma oficial el reloj despertador.

La garantía no cubre la rotura o agrietamiento del lente.



Línea de asistencia telefónica de Braun

Si tiene algún problema con el producto, busque el centro de atención al cliente más cercano en:

www.braun-clocks.com

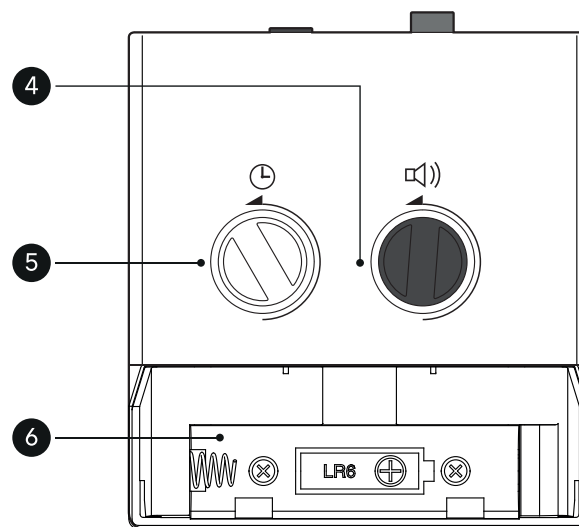
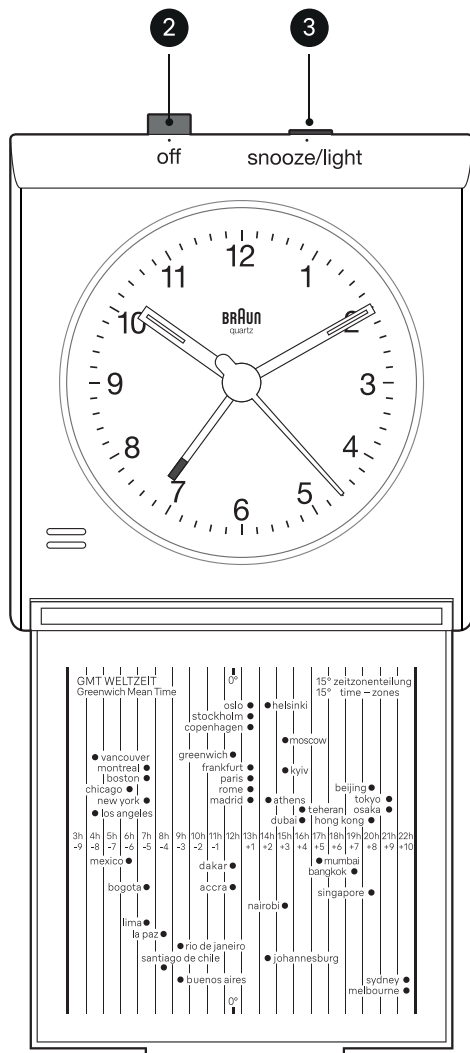
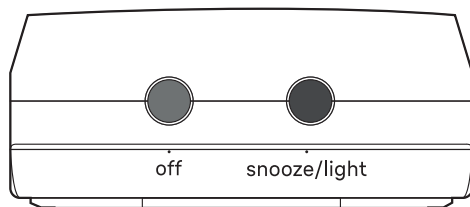
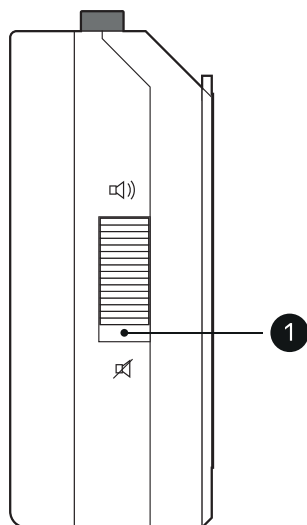
O bien, llame al **+44 808 175 3235** o al +44 208 208 1833.



¡ADVERTENCIA! Este producto está cubierto por la Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). No debe desecharse junto con los residuos domésticos, sino que debe llevarse al punto limpio más cercano para su reciclaje. Este producto cumple los requisitos de compatibilidad electromagnética (CEM) conforme a la Directiva 2014/30/UE del Consejo.

Se han utilizado algunas marcas registradas con la licencia de la empresa Procter & Gamble o sus filiales.

1.



BRAUN

BC05

Travel alarm clock

Reisewecker

Réveil de voyage

Sveglia da viaggio

Reiswekker

Rejsevækker

Despertador de viaje

闹钟

目覚まし時計

English

User instructions
Guarantee

Deutsch

Gebrauchsanweisung
Garantie

Français

Mode d'emploi
Garantie

Italiano

Manuale di istruzioni
Garanzia

Nederlands

Gebruiksaanwijzingen
Garantie

Dansk

Brugervejledninger
Garanti

Español

Instrucciones para el usuario
Garantía

中文

使用说明
质量保证

英語

取扱説明書
保証

电池使用注意事项

- 1. 请勿使用充电电池。
- 2. 只能使用相同或同等类型的碱性AA电池。
- 3. 按照正确的极性方向插入电池。
- 4. 请将电池放在远离儿童的地方。
- 5. 请按照当地法律规定处理废旧电池。切勿将其随同普通家庭垃圾一起丢弃。
- 6. 避免电池仓触点和电池端子短路。
- 7. 如果长时间不使用，请将电池取出。
- 8. 应将耗尽的电池从电池仓中取出，以防止过度放电，从而导致漏液并可能损坏时钟。

电池安装

- 1. 取下电池盖。
- 2. 插入1节AA号 (1.5V) 电池，注意正确的极性，如图所示。只能使用知名品牌的碱性电池。
- 3. 装回电池盖。

产品说明 (图1)

- 1. “ALARM ON / OFF (闹铃开/关)” 滑块
- 2. “ALARM OFF (闹铃关闭)” 按钮
- 3. “SNOOZE / LIGHT (贪睡/灯光)” 按钮
- 4. “ALARM SETTING (闹铃设置)” 旋钮
- 5. “TIME SETTING (时间设置)” 旋钮
- 6. 电池仓

时间设置

按箭头方向旋转时钟背面的“TIME SETTING (时间设置)” 旋钮，直到显示正确的时间。只能按照箭头方向旋转，以免损坏机芯。

闹铃设置

按箭头方向旋转时钟背面的“ALARM SETTING (闹铃设置)” 旋钮，直到显示所需的闹铃时间。只能按照箭头方向旋转，以免损坏机芯。

闹铃功能

如需启用闹铃，将时钟侧面的“ALARM ON / OFF (闹铃开/关)” 滑块向上滑动到“ALARM ON (闹铃开启)” 位置，时钟顶部的红色按钮将弹出。如需关闭闹铃，请按下红色按钮或将“ALARM ON / OFF (闹铃开/关)” 滑块向下推至“ALARM OFF (闹铃关闭)” 位置。

贪睡功能

当闹铃响起时，按下时钟顶部的绿色“SNOOZE / LIGHT (贪睡/灯光)” 按钮，闹铃将暂停约5分钟。

灯光功能

无论任何时候，按下时钟顶部的绿色“SNOOZE / LIGHT (贪睡/灯光)” 按钮，表盘将亮起约5秒钟。

质量保证

材料和工艺方面的缺陷可享受两 (2) 年质保服务 (电池除外)。此质保服务在正式销售此闹钟的国家有效。破损或破裂的镜头屏幕不在质保范围之内。



Braun 帮助热线

如果您的产品出现任何问题，请联系您所在当地的服务中心：

www.braun-clocks.com

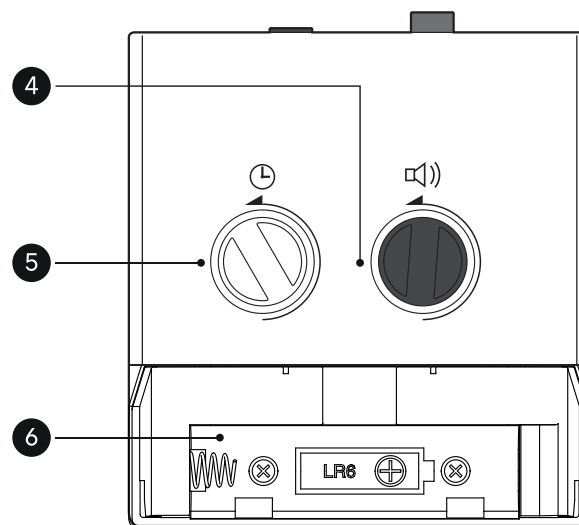
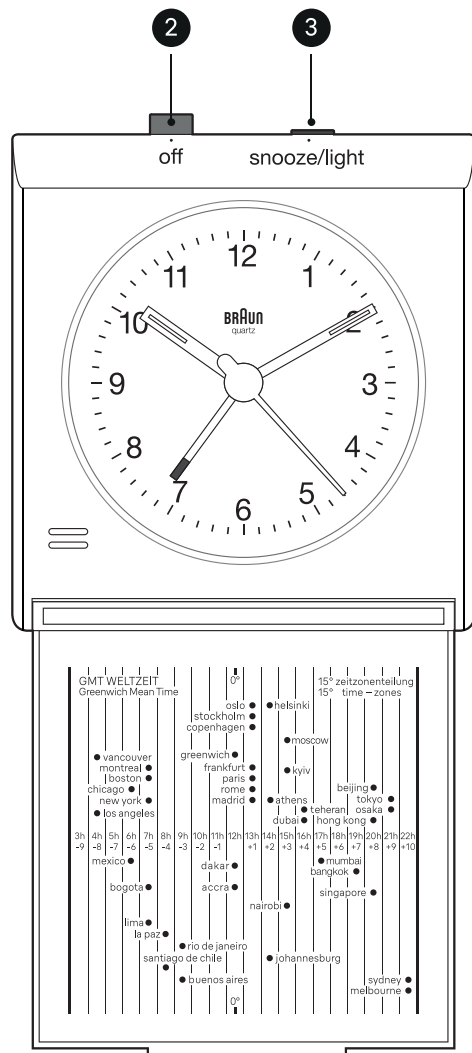
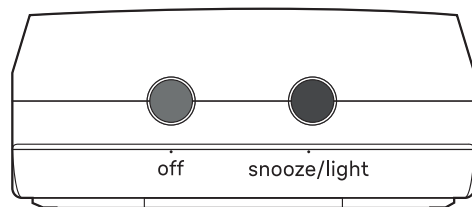
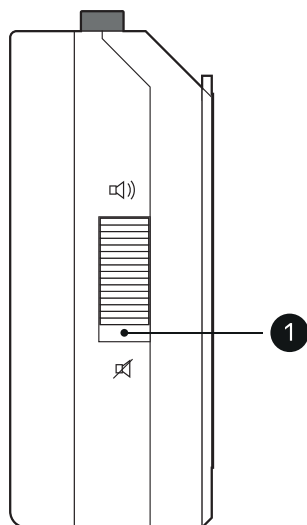
或致电+44 808 175 3235 (或+44 208 208 1833) 。



注意！本产品受《废弃电器电子设备》(WEEE) 指令的保护。本产品不应随普通家庭垃圾一同丢弃，而应送往当地回收中心进行回收。本产品符合欧盟理事会指令2014/30/EU的EMC要求。

有关商标之使用，获得Procter & Gamble集团及其联营公司之特许授权。

1.



BRAUN

BC05

Travel alarm clock

Reisewecker

Réveil de voyage

Sveglia da viaggio

Reiswekker

Rejsevækkeur

Despertador de viaje

闹钟

目覚まし時計

English

User instructions

Guarantee

Deutsch

Gebrauchsanweisung

Garantie

Français

Mode d'emploi

Garantie

Italiano

Manuale di istruzioni

Garanzia

Nederlands

Gebruiksaanwijzingen

Garantie

Dansk

Brugervejledninger

Garanti

Español

Instrucciones para el usuario

Garantía

中文

使用说明

质量保证

英語

取扱説明書

保証

英語

電池に関する注意事項

1. 充電式電池は使用しないでください。
2. 同じまたは同等のタイプのアルカリ単 3 電池のみを使用してください。
3. 電池の極性を正しく入れてください。
4. 電池は子供の手の届かない場所に保管してください。
5. 使い切った電池は、地域の法的要件に従って廃棄してください。通常の家庭ごみと一緒に捨てないでください。
6. 電池収納部と電池端子の接点を短絡させないでください。
7. 長期間使用しない場合は、時計から電池を取り外してください。
8. 使い切った電池は、過放電を防ぐために、電池収納部から取り出してください。過放電は漏れの原因となり、時計を損傷する可能性があります。

電池の取り付け

1. 電池の蓋を取り外します。
2. 図に示すように、正しい極性を確認して、単 3 電池 (1.5V) を 1 本挿入します。信頼できるブランドのアルカリ電池のみを使用してください。
3. 蓋を付け直します。

製品説明 (画像 1)

1. ALARM ON / OFF スライダー
2. ALARM OFF ボタン
3. SNOOZE / LIGHT ボタン
4. ALARM SETTING ホイール
5. TIME SETTING ホイール
6. 電池収納部

時刻の設定

正しい時刻が表示されるまで、時計の背面にあるTIME SETTING ホイールを矢印の方向に回します。ムーブメントの損傷を防ぐため、矢印の方向にのみ回してください。

アラーム設定

目的のアラーム時刻が表示されるまで、時計の背面にあるALARM SETTING ホイールを矢印の方向に回します。ムーブメントの損傷を防ぐため、矢印の方向にのみ回してください。

アラーム機能

アラームをオンにするには、時計の側面にある ALARM ON/OFF スライダーを ALARM ON の位置までスライドさせると、時計上部の赤いボタンが突き出ます。アラームを無効にするには、赤いボタンを押す

か、ALARM ON/OFF スライダーを ALARM OFF の位置まで押し下げます。

スヌーズ機能

アラームが鳴っているときに、時計上部の緑色の SNOOZE/LIGHT ボタンを押すと、アラームが約 5 分間一時停止します。

ライト機能

いつでも、時計上部の緑色の SNOOZE/LIGHT ボタンを押すと、文字盤が約 5 秒間点灯します。

保証

材料および製造上の欠陥に対する2年間の保証(電池を除く)。保証は、目覚まし時計が正式に販売されている国で有効です。壊れた、またはひびの入ったレンズスクリーンは、保証の対象外です。



Braun ヘルプライン

製品に問題がある場合は、以下の最寄りのサービス センターまでお問い合わせください:

www.braun-clocks.com

または、+44 808 175 3235 (英国内では無料通話) または +44 208 208 1833 までお問い合わせください。



警告!本製品は、廃電気電子機器 (WEEE) 指令の対象製品です。本製品は、通常の家ごみと一緒に廃棄せず、地域の回収センターに持ち込んでリサイクルしてください。本製品は、欧州議会指令2014/30/EUに基づくEMC要件に準拠しています。

一部の商標は、Procter & Gamble Company またはその関連会社からのライセンスに基づいて使用されています。